



MINISTÈRE  
DE L'ÉDUCATION  
NATIONALE,  
DE L'ENSEIGNEMENT  
SUPÉRIEUR  
ET DE LA RECHERCHE

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

**Exemples pour la mise en œuvre**  
des programmes

---

**Collège**

**Hébreu**

**Repères culturels :**  
objets d'étude possibles

**2025**

# Exemples pour la mise en œuvre du programme d'hébreu pour les classes de collège

Repères culturels : objets d'étude possibles

<b>Classe de sixième</b>	<b>2</b>
• Axe 1. Personnes et personnages	2
• Axe 2. Le quotidien : vivre, jouer, apprendre	2
• Axe 3. Pays et paysages	3
• Axe 4. Imaginaire, contes et légendes	4
• Axe 5. Arts et expression des sentiments	5
<b>Classe de cinquième</b>	<b>5</b>
• Axe 1. Portrait, autoportrait	6
• Axe 2. Le quotidien – lieux, rythmes, saisons	6
• Axe 3. École et loisirs	7
• Axe 4. Le réel et l'imaginaire	8
• Axe 5. Des langues, des lieux, des histoires	9
• Axe 6. Tel Aviv-Jaffa et la plaine côtière	9
<b>Classe de quatrième</b>	<b>10</b>
• Axe 1. Sport et société	10
• Axe 2. Voyages et exploration	11
• Axe 3. Villes, villages, quartiers	12
• Axe 4. Inventer, innover, créer	13
• Axe 5. Langages et messages artistiques	14
• Axe 6. Haïfa et le Nord – une mosaïque de populations et de paysages	15
<b>Classe de troisième</b>	<b>16</b>
• Axe 1. À la rencontre de l'autre	16
• Axe 2. Travailler hier, aujourd'hui, demain	17
• Axe 3. Voyages et migrations	18
• Axe 4. Langages et médias	19
• Axe 5. Formes de l'engagement	20
• Axe 6. La ville de Jérusalem – entre espace mythique et vie quotidienne	21

## Classe de sixième

Les cinq axes culturels doivent obligatoirement être traités dans l'année. Les professeurs peuvent traiter les axes dans l'ordre de leur choix. Ils peuvent aussi en associer deux, reliés par une problématique commune, dans une même séquence.

Les professeurs abordent chaque axe à travers au moins un objet d'étude. Les objets d'étude pour chaque axe sont proposés à titre indicatif. Qu'ils choisissent au sein des objets d'étude proposés ou non, les professeurs veillent à ancrer les séances dans la réalité culturelle de la langue enseignée : historique, géographique, sociale, politique, artistique.

### Axe 1. Personnes et personnages

Pour parler de soi et de l'autre, pour établir une description physique et morale des personnes, les élèves s'appuient sur des documents iconographiques enracinés dans les traditions juives et dans la réalité israélienne. Des photographies et illustrations des familles, des personnages de la bande dessinée, des caricatures et des figures de la publicité sont autant d'éléments visuels qui peuvent servir de déclencheurs de parole en même temps qu'ils constituent des objets dignes d'intérêt. Ces représentations sont porteuses d'histoire et de sens, elles font partie d'un imaginaire collectif que les élèves sont invités à découvrir.

#### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. La famille dans la tradition juive et en Israël de nos jours : spécificités et diversité

De la famille biblique des ancêtres, à travers la famille traditionnelle du passé, et jusqu'à la diversité des structures familiales qui caractérise la société contemporaine, cet objet d'étude peut s'appuyer sur une multitude d'images iconographiques ou des extraits de séries pour adolescents, telle que « Seuls à la maison », *Tzafouf* ou *Savrei Maranan*. Les élèves investissent des photos d'archive et des images contemporaines afin de s'exprimer au sujet de la famille.

- Objet d'étude 2. Existe-t-il des superhéros hébraïques ?

Se penchant sur des superhéros de la culture hébraïque moderne – Mister T, Sabra Man, Uzi, Falafel Man – les élèves se familiarisent avec l'univers de la bande dessinée israélienne et apprennent à se présenter et à présenter autrui.

- Objet d'étude 3. Quelques personnages emblématiques de la publicité israélienne : pourquoi est-ce efficace ?

Nous nous attachons aux personnages dessinés ; les publicitaires le savent et l'exploitent. Ainsi, les personnages emblématiques de la publicité, par exemple, Hamoudi pour la « Caisse générale des malades », le bébé de Bamba ou le chat Carlo de Tenouva, peuvent être utilisés comme support pédagogique favorisant la prise de parole.

### Axe 2. Le quotidien : vivre, jouer, apprendre

La vie quotidienne, ce sont les interactions sociales de tous les jours, qui se déploient à la maison, dans la rue, à l'école, ou au travail. On se salue en fonction de sa situation sociale et de son éducation, on fait connaissance, on apprend et on joue en obéissant à des codes parfois implicites. Des situations concrètes font apparaître une société moins formelle et codifiée qu'en France, où le contact est facile, mais parfois rude. Ainsi, on favorise chez les élèves une ouverture à l'altérité en même temps qu'on suscite chez eux une curiosité et une meilleure conscience de leur propre culture.

## Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. Faire connaissance, se saluer et se présenter en fonction de sa situation sociale

On ne se salue pas de la même manière selon qu'on est adolescent (מה קורה אחי), jeune adulte (הי, מה נשמע), personne âgée (שלום וברכה-), q'u'on s'adresse à une femme (מה שלומך?) ou à un homme (מה שלומך?) ou selon sa communauté (מה נשמע? על הכיפק/ בעזרת השם). Les élèves visionnent des extraits d'émissions télévisées pour comparer différentes manières de se présenter. Ils écoutent et répètent des expressions courantes et apprennent à se saluer et à se présenter en s'adaptant à la situation de leur interlocuteur.

- Objet d'étude 2. Mon espace préféré chez moi

Pour présenter les espaces d'habitation, le professeur s'appuie sur des photos et des vidéos faisant figurer des intérieurs de logements. Les élèves découvrent des éléments de l'habitat qui sont spécifiques à la vie israélienne comme : un balcon « fermé », l'espace protégé (ממ"ד), des objets comme la *mézouza*, la bénédiction du foyer, etc.

- Objet d'étude 3. Une journée d'un élève israélien, entre libertés et contraintes

En une journée, un élève israélien passe moins de temps à l'école qu'un élève français. Sauf exception, il déjeune à la maison et, l'après-midi, il s'investit dans des activités extrascolaires diverses et variées. À travers des récits, des témoignages, des séries télévisées et des photos, les élèves racontent une journée en Israël et la comparent à la leur.

- Objet d'étude 4. Apprendre en jouant

Certains jeux de sociétés, comme *Taki* et *Rummikub* sont des inventions israéliennes. Cet objet d'étude se prête à l'utilisation du jeu pendant les cours qui permet d'initier les élèves à des interactions simples et utiles. Ses moments ludiques contribuent à la cohésion du groupe et peuvent améliorer l'ambiance de classe.

## Axe 3. Pays et paysages

Mer ou montagne ? Terre fertile ou déserts ? Malgré la taille exigüe du pays, Israël est géographiquement très varié. Une immersion dans la nature du pays à travers des photos, vidéos, récits de voyage et une carte du pays permet d'associer le plaisir de la découverte à l'apprentissage de la description, du récit et de l'expression des goûts et préférences.

## Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. Petit pays, grande diversité géographique

Sur une surface de la taille de la Bretagne, Israël se distingue par un paysage extrêmement varié. Grâce à des photos et à une carte d'Israël, les élèves acquièrent des connaissances géographiques sur le pays. C'est l'occasion d'apprendre à exprimer ses préférences face à la diversité des paysages et à associer climat, végétation et paysage.

- Objet d'étude 2. L'excursion dans la nature, une expérience formatrice

Que ce soit dans le cadre familial ou à l'école, l'excursion dans la nature est pratiquée en Israël depuis le plus jeune âge comme un outil pédagogique destiné à forger un lien intime entre le citoyen et la terre. Pour aborder cet objet d'étude, les élèves peuvent lire et écouter des documents sur des excursions afin de proposer des parcours dans une zone géographique délimitée, raconter leurs voyages, simuler des dialogues à propos des excursions dans la nature, etc.

- Objet d'étude 3. À chacun sa mer...

La mer est omniprésente dans l'expérience israélienne, et il y en a pour tous les goûts : la Méditerranée sur la longue côte occidentale du pays ; la mer de Galilée (Lac de Tibériade), une mer d'eau douce ; la mer Morte, une véritable curiosité touristique, et enfin la Mer Rouge accessible depuis la ville balnéaire d'Eilat. Les élèves apprennent à situer sur une carte et à décrire les mers, à raconter une journée typique à la plage, à comparer les activités de bord de mer et à exprimer leurs préférences.

- Objet d'étude 4. Les richesses insoupçonnées du désert

Le désert couvre deux tiers de la surface d'Israël, comme on peut s'apercevoir en étudiant la carte topographique d'Israël. Contrairement à une idée reçue, cet espace géographique propose une très grande richesse naturelle et culturelle. Ainsi, les élèves prennent connaissance des phénomènes géologiques uniques (les cratères, מכתשים), des sites archéologiques, des animaux sauvages qui peuplent le désert, des habitants bédouins du Néguev, etc.

## Axe 4. Imaginaire, contes et légendes

L'imaginaire hébraïque est imprégné des récits bibliques qui ont bercé l'enfance de tout Israélien, qu'il soit croyant ou pas. D'autres personnages fictifs ont émergé au cours de l'histoire : en Europe de l'Est, c'est *Herschel* qui sera le protagoniste des contes populaires et humoristiques, tandis que *Djoha* incarnera un personnage similaire dans la culture séfarade. Porteurs de morale et de sagesse populaire, les contes hassidiques relèvent de l'imaginaire transmis de génération en génération. Enfin l'histoire juive contient aussi ses monstres qui continuent d'inspirer la création contemporaine.

### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. Les récits bibliques – des références communes, des approches différentes

Sources intarissables d'histoires et de poésie, les récits bibliques sont des ressources qui peuvent être exploitées en classe. Les élèves peuvent découvrir ou redécouvrir des récits, tels que la création du monde, l'histoire d'Adam et Ève, la Tour de Babel, l'Arche de Noé, les épopées des ancêtres, Joseph et ses frères, ou encore la sortie d'Égypte. Ils permettent d'exercer à la narration, grâce à une multitude de représentations iconographiques et de nombreuses adaptations littéraires modernes comme, par exemple, celles de Meir Shalev et d'Ephraïm Sidon.

- Objet d'étude 2. Les contes hassidiques – morale, humour, sagesse populaire

Le mouvement hassidique, fondé au XVIII<sup>e</sup> siècle en Europe de l'Est, a donné naissance à un corpus important de contes et légendes. Les contes hassidiques se distinguent par leur combinaison unique de morale, de sagesse populaire et d'humour. Ils offrent des enseignements profonds à travers des récits simples transmis de génération en génération et souvent teintés d'un esprit joyeux.

- Objet d'étude 3. *Herschel* et *Djoha* – les anti-héros des contes populaires des diasporas

*Herschel*, issu du folklore ashkénaze, et *Djoha*, son pendant séfarade, sont tous deux des anti-héros emblématiques des contes populaires de la diaspora juive. Leurs aventures comiques et parfois absurdes révèlent les luttes et les défis auxquels étaient confrontés les Juifs dans différentes régions du monde. Une autre variante du folklore *yiddish* se découvre dans les histoires drôles des « sages » de *Chelem*, réputés pour être particulièrement stupides.

- Objet d'étude 4. Golem, Abulélé, qui a peur des monstres ?

La variété des créatures effrayantes imaginées à travers l'histoire, depuis la Bible jusqu'à la création contemporaine, témoigne de l'engouement plurimillénaire pour les monstres. Pour preuve, la figure emblématique du *Golem* développée notamment dans le folklore juif de l'Europe de l'Est, et qui a inspiré

une célèbre statue de Niki de Saint Phalle à Jérusalem. Une légende urbaine locale de Jérusalem qui raconte l'histoire d'un monstre dénommé *Aboulélé*, au centre d'un récent film d'aventure, en est un autre exemple.

## Axe 5. Arts et expression des sentiments

La création artistique permet d'exprimer ses sentiments et de sublimer ses pulsions. Ce caractère cathartique de l'art est très présent dans la culture israélienne, car il est utilisé pour surmonter les difficultés du quotidien. Chanter en chorale pour guérir les blessures, exprimer sa solidarité, peindre ou écrire pour transmettre des expériences traumatiques, mais également pour donner de l'espoir sont autant d'expériences artistiques qui aident les Israéliens à transcender les moments difficiles collectivement ou individuellement.

### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. L'empathie à travers la poésie

La poésie tient une place importante dans la renaissance hébraïque depuis le XIX<sup>e</sup> siècle. La poésie pour enfants est particulièrement riche et évocatrice ; souvent, elle touche les adultes aussi. Des poèmes et des comptines qui racontent par des mots simples les joies et les peines de tout enfant sont propices au développement de la sensibilité des élèves. Des poèmes de Bialik, Lea Goldberg, Nourit Zarchi, Yehuda Atlas, Yonathan Gefen et tant d'autres constituent ainsi d'excellents documents pour l'apprentissage de la vie en même temps que la langue.

- Objet d'étude 2. Chanter ensemble – expression, appartenance, résilience

La musique a toujours accompagné les différentes communautés juives dans leurs épreuves. Dans la nouvelle culture israélienne, le chant collectif tient une place importante, avec des soirées organisées entre amis pour chanter ensemble (שירה בציבור). Plus récemment, un projet dénommé « Kouloulam » développe cette expérience, en organisant des réunions de chant. En unissant leurs voix, les participants transcendent les différences et renforcent les liens communautaires, créant ainsi un espace où chacun peut trouver réconfort et connexion. En classe, les élèves peuvent découvrir ce phénomène grâce à des documents vidéo, et faire leur propre expérience du chant choral.

- Objet d'étude 3. L'expérience de l'immigration dans l'art plastique – entre espérance et souffrance

L'expérience de l'immigration est omniprésente dans la culture israélienne. Des artistes issus de l'immigration, comme Zoya Tcherkaski, d'origine ukrainienne, et Mikhal Mamit Varka, issue de la communauté éthiopienne, expriment par la peinture les joies et les difficultés liées à cette expérience. Ces œuvres peuvent aider à développer les compétences langagières des élèves en même temps que l'empathie.

## Classe de cinquième

Cinq axes parmi les six proposés doivent être traités pendant l'année, dont obligatoirement l'axe 6. Les professeurs peuvent traiter les axes dans l'ordre de leur choix. Ils peuvent aussi en associer deux, reliés par une problématique commune, dans une même séquence.

Les professeurs abordent chaque axe à travers au moins un objet d'étude. Les objets d'étude pour chaque axe sont proposés à titre indicatif. Qu'ils choisissent au sein des objets d'étude proposés ou non, les professeurs veillent à ancrer les séances dans la réalité culturelle de la langue enseignée : historique, géographique, sociale, politique, artistique.

## Axe 1. Portrait, autoportrait

Le portrait est présent partout, dans la peinture et le dessin, dans la caricature et même dans la vie quotidienne, à travers les billets de banque que l'on manipule tous les jours et les timbres que l'on colle sur les enveloppes. Les représentations de personnages célèbres ou anonymes offrent des images que l'on décrit en même temps qu'elles constituent des vecteurs d'histoire et de mémoire. On se plonge ainsi dans l'histoire d'Israël en s'interrogeant sur les figures que la nation a voulu immortaliser.

### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. Qui suis-je ? À la découverte des grandes figures d'Israël à travers les billets de banque et les timbres

Les personnages représentés sur les billets de banque et les timbres israéliens sont des figures emblématiques de l'histoire d'Israël. Ils reflètent aussi un choix politique spécifique fait à un moment de l'histoire. Les billets et les timbres sont des vecteurs d'histoire et de mémoire. Ils peuvent servir de support pédagogique à partir duquel les élèves s'entraînent à la description physique en complétant des fiches d'identité, par exemple.

- Objet d'étude 2. Les caricatures de l'Israélien à travers l'histoire

L'étude de l'évolution du personnage censé représenter le type israélien permet d'exploiter cet axe tout en déjouant les stéréotypes. Dans les années 1950, la figure de Srulik, créée par le dessinateur Dosh, a concentré les fantasmes et les clichés sur l'Homme nouveau israélien. Aujourd'hui on constate une plus grande variété de représentations véhiculées par des artistes comme, entre autres, Hanoah Piven et SMIG (Guy Sebag).

- Objet d'étude 3. Les portraits dans la peinture israélienne – reflet de la diversité

De Reuven Rubin à Anna Lukashevsky, à travers les portraits et les autoportraits d'artistes israéliens de différentes origines et époques, les élèves découvrent la diversité de la société israélienne, tout en se forgeant une culture picturale. Ils acquièrent le vocabulaire et les structures linguistiques leur permettant de présenter les œuvres.

- Objet d'étude 4. Les caractères selon les Anciens

Les *Maximes des Pères* (פרקי אבות) rassemblent des leçons de morale et d'éthique ayant pour but de sensibiliser le lecteur à un travail d'introspection. De nombreux passages de ces textes sont devenus des proverbes et des citations connus, par exemple : « Qui est riche ? Celui qui se réjouit de ce qu'il a. » (איזהו העשיר? השמח בחלקו). À travers ce patrimoine de la littérature ancienne, les élèves s'approprient le vocabulaire en lien avec les traits de caractère d'une personne et discutent des valeurs qu'elle transmet.

## Axe 2. Le quotidien – lieux, rythmes, saisons

Un pays chaud, avec des étés de plus en plus longs, où la semaine commence le dimanche et s'achève le samedi, où deux calendriers coexistent, où l'on mange une nourriture saine, privilégiant les légumes, mais pas forcément à des horaires réguliers... Voici quelques-unes des spécificités de la vie quotidienne en Israël que cet axe permet de découvrir.

### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. Les deux calendriers d'Israël

La vie quotidienne en Israël est régie en permanence par deux calendriers ; chaque jour de l'année est doté de deux dates. Pour la vie quotidienne, c'est le calendrier grégorien qui domine. Mais pour les fêtes

religieuses et nationales, c'est le calendrier hébraïque de douze à treize mois lunaires qui compte. Les élèves apprennent la valeur numérique des lettres et comprennent le principe de l'utilisation des lettres pour nommer les jours et les années. Ils s'informent sur les fêtes et les jours chômés dans le calendrier, en retenant les dates importantes de la vie collective du pays.

- **Objet d'étude 2. Chacun son Chabbat : la diversité des week-end**

Pour une partie de la population juive du pays, le jour du Chabbat – le samedi – est célébré dans la plus stricte tradition. Il commence par un office religieux et par le repas du vendredi soir ; toute activité liée au travail est interdite et les transports en commun sont suspendus. Mais tous les Israéliens ne partagent pas ces habitudes. Les non pratiquants se retrouvent souvent en famille le vendredi soir, mais consacrent le reste du temps du week-end à des activités diverses : sorties entre amis, sport, plage, etc. À partir de chansons et de récits qui exposent cette thématique, les élèves peuvent s'entraîner à raconter leur week-end.

- **Objet d'étude 3. Vivre et s'habiller dans un pays chaud**

Les effets du réchauffement climatique sont de plus en plus perceptibles dans la vie des Israéliens. Cela entraîne des répercussions notables sur leur quotidien : on évite de se trouver dehors aux heures les plus chaudes, on adapte sa manière de s'habiller. La sensibilisation aux dangers dus à l'exposition au soleil occupe une place importante. Cet objet d'étude permet de travailler l'expression des consignes de sécurité et de bonne conduite, en utilisant un lexique en lien avec les vêtements, la rue, la nature et la plage.

- **Objet d'étude 4. Le paradoxe des habitudes alimentaires – recettes saines et grignotage permanent**

Les aliments et les plats consommés en Israël sont souvent proches d'une alimentation végétarienne. De plus, tous les plats sont servis en même temps et les portions sont généreuses. Par ailleurs, le grignotage, fléau de la nutrition moderne, est très répandu en Israël. Cet objet d'étude peut donc servir à la fois à l'apprentissage du vocabulaire de la nourriture et de la façon de communiquer à table et à l'éducation nutritionnelle des élèves.

### **Axe 3. École et loisirs**

La vie d'un élève est partagée entre le temps scolaire et le temps accordé aux loisirs et à la vie familiale. Ni le cadre scolaire ni son contenu ne sont jamais identiques d'un pays à l'autre. À travers des emplois du temps, des agendas, des manuels israéliens, des calendriers scolaires, des photos et vidéos de souvenirs ou d'autres objets, les élèves découvrent les similitudes et les différences entre les deux systèmes scolaires. Ils découvrent aussi les spécificités du système scolaire israélien : les écoles à caractère particulier, le voyage annuel et l'univers des mouvements de jeunesse, entre autres.

#### **Objets d'étude possibles**

- **Objet d'étude 1. L'organisation du temps entre le scolaire et le périscolaire – l'équilibre à l'israélienne**

La semaine d'un élève israélien n'est pas organisée de la même manière que celle d'un élève français. En Israël, on fréquente l'école six jours par semaine, mais les cours s'arrêtent plus tôt dans la journée. Où prend-on le repas de midi ? Que fait-on après l'école ? Les élèves reconstituent la semaine d'un élève israélien grâce à des documents authentiques, comme le calendrier scolaire, un emploi du temps, un agenda – éléments qui permettront de comparer les deux organisations du temps scolaire, d'indiquer des avantages et des inconvénients et d'exprimer des préférences.

- **Objet d'étude 2. Mon école idéale : l'hétérogénéité du système scolaire israélien**

Reflet de la société, le système scolaire israélien est très hétérogène. L'école peut être publique ou privée, laïque ou religieuse, et aussi se doter d'un caractère thématique particulier. Il y a des écoles démocratiques,

d'autres sont spécialisées dans les arts ou le sport, et il y a des établissements scolaires qui proposent aux élèves l'expérience de l'altérité : des écoles qui accueillent des élèves des familles religieuses et non religieuses, ou encore des écoles bilingues destinées aux Israéliens juifs et arabes, où l'on étudie dans les deux langues, hébreu et arabe. Les élèves peuvent explorer toutes les options proposées dans le système éducatif israélien, les comparer avec le système français et présenter à leurs camarades leur école idéale, réelle ou imaginaire. La télévision pour adolescents regorge de séries qui se déroulent au sein des établissements scolaires (par exemple, מדרסה, השמינייה, החממה, אלישע); elles constituent des ressources riches et accessibles.

- **Objet d'étude 3. Le voyage annuel – apprendre hors les murs**

Une fois par an, les élèves israéliens partent en voyage scolaire dans une région éloignée de leur commune, qu'ils découvrent en marchant. Ce voyage qui dure plusieurs jours permet d'acquérir des connaissances en dehors du cadre conventionnel de la classe de manière concrète, d'apprendre à mieux se connaître et de renforcer la cohésion de la classe. Le professeur peut utiliser un album de photos ou un échange de messages instantanés qui relatent un voyage scolaire pour stimuler la prise de parole à propos de cette thématique.

- **Objet d'étude 4. L'éducation non formelle, un monde à part entière**

L'éducation non formelle est particulièrement développée en Israël. Elle se pratique au sein de divers mouvements de jeunesse et d'organisations comme les Cercles des randonneurs (חוגי סיירות) ou le Conseil national de la jeunesse. En classe, les élèves découvrent ce phénomène à partir de photographies et de témoignages, par des films documentaires, comme par exemple השריקה של התנועה. Ils apprennent à raconter une journée type dans un mouvement de jeunesse, à décrire l'uniforme porté par ses membres et à donner leur avis sur l'intérêt de participer à ces mouvements.

## **Axe 4. Le réel et l'imaginaire**

L'imaginaire est nourri de la vie et, à son tour, il l'enrichit. La littérature contribue à forger un imaginaire national. Au contact avec la réalité, nos rêves sont parfois brisés, mais ils peuvent se transformer et créer une nouvelle réalité. La littérature est une grande source d'inspiration pour traiter la relation entre le réel et l'imaginaire et pour susciter la créativité des élèves.

### **Objets d'étude possibles**

- **Objet d'étude 1. L'« Aliya » à l'épreuve du quotidien**

Dans le vocabulaire sioniste, l'*Aliya*, littéralement « montée », est la réalisation d'un idéal, celui de s'installer en Israël pour y vivre. Mais la réalité de la vie en Israël est-elle à la hauteur des attentes ? Que devient ce pays imaginé quand on y vit ? Poser cette question à travers le regard des enfants qui ont fait l'expérience de l'*Aliya* réserve bien des surprises et constitue un point de départ pertinent pour aborder cet objet d'étude.

- **Objet d'étude 2. Cramel, le fabuleux chat : exprimer ses sentiments**

Protagoniste d'une série de livres pour enfants publiée à partir de 2014 et d'une série télévisée du même nom, Cramel est un chat qui peut parler n'importe quelle langue sauf le grec, capable de transformer (provisoirement) des pierres en or, en même temps qu'il peut lire dans les pensées des humains, devenir invisible, faire disparaître d'autres créatures et ce n'est pas tout... À partir de ses péripéties imaginaires, les élèves s'exercent à la narration et expriment leurs sentiments.

- **Objet d'étude 3. Ces héroïnes devenues célèbres grâce à la littérature de jeunesse**

Femmes exceptionnelles, Sarah Aharonsohn et Hanna Senesh sont toutes les deux des exemples d'héroïnes nationales popularisées dans la littérature de jeunesse israélienne. Des extraits de ces livres, simplifiés si

nécessaire, peuvent illustrer la façon dont ces femmes ont vécu et la manière dont leurs vies ont été racontées afin de les ériger en modèles.

- Objet d'étude 4. J'ai fait un rêve... Le rêve dans la littérature contemporaine israélienne

Le rêve est un objet riche et fascinant, fréquent dans la littérature. Dans la littérature contemporaine, le rêve est présent dans de nombreux poèmes et histoires pour enfants, comme *Le chapeau magique* de Léa Goldberg. Ces textes peuvent être lus, écoutés, restitués, analysés. Les élèves peuvent les illustrer et raconter leurs propres rêves à l'écrit ou à l'oral.

## Axe 5. Des langues, des lieux, des histoires

Cet axe évoque les liens que tisse l'individu avec sa famille, sa communauté, son peuple, au moyen d'un dialogue entre le présent et le passé. Ces liens, très importants pour les Israéliens, s'expriment à travers les langues du foyer et à travers les histoires racontées dans les familles. Ils se créent également dans des lieux symboliques qui nous rattachent à un patrimoine.

### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. Le projet « racines » : apprendre à parler de sa famille et de son histoire

En classe de 5<sup>e</sup>, les élèves en Israël préparent, pendant plusieurs mois, un dossier documenté qui présente l'histoire de leur famille. Le dossier comporte un arbre généalogique, des entretiens avec les membres de la famille, une restitution des histoires des aïeux, une présentation du passé familial à l'aide de photos et d'objets transmis dans la famille de génération en génération. Cet objet d'étude permet d'apprendre le vocabulaire de la famille, des zones géographiques, des langues, de la biographie et de l'histoire.

- Objet d'étude 2. La *Bar/Bat Mitzva*, un rite de passage

Rite de passage marquant la majorité religieuse chez les jeunes filles juives à 12 ans et 13 ans pour les garçons, la célébration de la *Bar* ou *Bat Mitzva* peut revêtir aujourd'hui différentes formes. Les festivités varient en fonction des cultures, des milieux sociaux et des niveaux de pratique religieuse. Cet objet d'étude se prête à de multiples exploitations pédagogiques, par exemple, la rédaction d'une invitation à une fête, la composition du récit d'un événement festif, la réalisation d'un film sur une fête de *Bar/Bat Mitzva*, etc.

- Objet d'étude 3. Le multilinguisme au cœur de la société israélienne d'aujourd'hui

Dans le passé, les politiques ont souhaité que les Israéliens natifs parlent hébreu. À cette fin, l'usage de toute autre langue que l'hébreu à la maison était proscrit. Aujourd'hui, parler deux ou plusieurs langues depuis la naissance est considéré au contraire comme un atout. En lien avec cet objet d'étude, les élèves peuvent évoquer les langues parlées jadis par leurs aïeux et plus généralement les langues juives parlées en diaspora, comme le Yiddish, le judéo-espagnol et les différents judéo-arabes.

- Objet d'étude 4. Le Mur occidental (הכותל), un lieu hautement symbolique

Considéré comme le seul vestige du Temple de Jérusalem détruit en l'an 70, le Mur occidental (הכותל המערבי), appelé également « Mur des Lamentations », constitue un lieu de prière, de recueillement et d'identification pour les Juifs du monde entier. De nombreuses fêtes de *Bar Mitzva* y sont célébrées. Ce thème permet de raconter le lieu et son importance et de parler des sentiments liés à cet endroit.

## Axe 6. Tel Aviv-Jaffa et la plaine côtière

Centre économique et culturel d'Israël, la municipalité de Tel Aviv-Jaffa incarne à elle seule l'esprit moderne, libéral, ouvert sur le monde, d'une partie de la population israélienne. Depuis sa fondation en 1909, comme un quartier nouveau de Jaffa, Tel-Aviv, première ville « hébraïque », devient très vite le lieu par excellence de

la création artistique, ce qu'elle demeure encore aujourd'hui. Jaffa, sa sœur aînée, est, quant à elle, une ville portuaire très ancienne, qui porte encore de nombreuses traces de sa longue histoire. Bordée par la mer Méditerranée, cette métropole se situe sur la plaine côtière, région d'agriculture, d'industrie et de tourisme.

## Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. Comment est née la première ville hébraïque ?

Cet objet d'étude revient sur les origines de Tel-Aviv comme quartier moderne de style européen de la ville de Jaffa, fondé en 1909. Le professeur peut s'appuyer sur des photos anciennes et des témoignages littéraires, comme les célèbres écrits et dessins de Nahum Gutman. La comparaison de photos prises au même endroit dans les années 1910-1930 et aujourd'hui permet de mesurer le chemin parcouru et de s'entraîner à former des phrases non verbales d'existence au présent et au passé.

- Objet d'étude 2. Architecture à Tel-Aviv – la mise en valeur des quartiers historiques

Le quartier Bauhaus de Tel-Aviv a été reconnu par l'UNESCO comme patrimoine de l'humanité et attire de nombreux visiteurs. C'est de ce quartier que Tel-Aviv tire son surnom de « ville blanche ». Mais d'autres quartiers de Tel-Aviv, comme *Florentin*, *Neve Tzedek* et le marché aux puces de Jaffa bénéficient d'une réhabilitation accélérée. Grâce à un plan de la ville, à des photos et à des exemples de circuits touristiques, les élèves découvrent le centre économique et culturel d'Israël, tout en apprenant à se situer dans l'espace et à demander son chemin.

- Objet d'étude 3. Jaffa au carrefour des civilisations

Jaffa a été le port principal de la Palestine, un passage obligé pour tout voyageur, pèlerin, commerçant, immigrant, arrivé en terre sainte. Plusieurs fois millénaire, la ville arabe de Jaffa a toujours été un carrefour des civilisations et, aujourd'hui encore, elle est fière de sa population mixte. Le travail sur cet objet d'étude se focalise sur le passé de la ville en lien avec des aspects actuels, ou encore sur la conception d'un circuit de découverte.

- Objet d'étude 4. La Méditerranée et ses plages, une ressource à protéger

La longue côte méditerranéenne d'Israël constitue une ressource précieuse pour les habitants du pays. Les Israéliens sont très attachés à ces plages, ils les fréquentent tout au long de l'année pour se baigner, nager, se promener, pratiquer divers sports nautiques, etc. En même temps, la côte est fortement menacée par différentes formes de pollution – industrielle ou liée au tourisme. L'association Zalul (צלול) mène avec succès des combats contre les menaces qui pèsent sur elle. Le travail sur ce thème peut déboucher sur la réalisation d'un prospectus ou d'une vidéo pour lutter contre la pollution des plages.

## Classe de quatrième

Cinq axes parmi les six proposés doivent être traités pendant l'année, dont obligatoirement l'axe 6. Les professeurs peuvent traiter les axes dans l'ordre de leur choix. Ils peuvent aussi en associer deux, reliés par une problématique commune, dans une même séquence.

Les professeurs abordent chaque axe à travers au moins un objet d'étude. Les objets d'étude pour chaque axe sont proposés à titre indicatif. Qu'ils choisissent au sein des objets d'étude proposés ou non, les professeurs veillent à ancrer les séances dans la réalité culturelle de la langue enseignée : historique, géographique, sociale, politique, artistique.

### Axe 1. Sport et société

Le sport est un cadre qui permet de rencontrer l'autre. C'est ainsi que des personnes très différentes se retrouvent grâce à des activités sportives communes. Or, l'identification à un club peut parfois être la

source d'un repli sur soi et d'un rejet de l'autre. Aussi, la cohabitation harmonieuse reste-t-elle un défi. Cet axe permet aux élèves de connaître les tensions qui existent dans le contexte sportif, tout en leur montrant de quelle façon le sport peut favoriser le rapprochement entre différents secteurs de la société.

### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. Le football – catalyseur de violence des supporters ou levier favorisant une cohabitation harmonieuse ?

Le football est un sport très populaire en Israël. Malheureusement, il est parfois à l'origine de comportements violents et de manifestations racistes et sexistes. Pour y faire face, des projets ambitieux et porteurs d'espoir ont fait leurs preuves. Ainsi, l'équipe des égaux (קבוצת השווים) a réuni des adolescents juifs et arabes dans le même club ; le titre « Bouclier d'honneur » (מגן הכבוד), décerné par le Président d'Israël, valorise quant à lui des projets qui œuvrent pour la tolérance et la fraternité dans le football. De leur côté, des femmes luttent pour leur intégration dans cet univers très masculin, comme le montre une série récente de la télévision éducative d'Israël, *Sheli la conquérante* (שלי הבובשת). Une séquence consacrée à cette problématique peut conduire à l'élaboration par les élèves d'une charte de bonne conduite dans un club sportif.

- Objet d'étude 2. L'engouement des ultraorthodoxes pour le sport, une révolution ?

Alors que depuis l'antiquité, le judaïsme rabbinique est hostile au culte du corps, une nouvelle tendance apparaît dans les milieux ultraorthodoxes avec le développement d'un intérêt accru pour le sport. Comment concilier ces nouvelles pratiques avec le mode de vie religieux ? Ce type d'activité favorise-t-il une intégration dans la société séculière ? Après avoir exploré différents aspects de ce phénomène, les élèves peuvent simuler des dialogues pour s'inscrire à une salle de sport ou argumenter en faveur de la pratique sportive.

- Objet d'étude 3. Handicap – le défi de l'inclusion grâce au sport

En raison d'un grand nombre de blessés de guerre et d'accidentés de la route, la société israélienne a développé une grande expertise dans le domaine du handisport et de l'inclusion par le sport. Nombre d'organisations comme « 180° Sport sans frontières » (ספורט ללא גבולות) proposent des activités communes aux porteurs de handicaps et aux personnes valides. Cet objet d'étude pourra sensibiliser les élèves à l'acceptation de l'autre dans sa différence. À travers des témoignages, des reportages, des articles de presse et des sites de référence ouverts dans l'internet, les élèves mènent une réflexion sur l'enrichissement mutuel qui peut découler de ces rencontres.

## Axe 2. Voyages et exploration

Les déplacements, contraints ou voulus, ont toujours fait partie de l'histoire juive. Dans la vie des Israéliens d'aujourd'hui, la randonnée occupe une place importante depuis le plus jeune âge. Les Israéliens aiment également parcourir le monde : l'Inde, la Thaïlande ou l'Amérique du Sud sont, entre autres, des destinations très prisées. Cet objet d'étude permet aux élèves de découvrir des parcours et des expériences de voyages tout aussi surprenants qu'enrichissants.

### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. Partir en randonnée pour vivre une expérience collective significative

La randonnée pédestre est en vogue. Partout, elle offre une expérience personnelle et introspective. Mais, en Israël cette pratique est bien ancrée dans la culture, qui privilégie la marche pour renforcer le lien du peuple avec sa terre. Ainsi, le voyage annuel (טיול שנתי) que les élèves israéliens effectuent dans le cadre scolaire en est une illustration. De même, le nombre important de randonneurs sur le « Sentier d'Israël » (שביל ישראל) démontre l'importance de la randonnée dans la construction d'une conscience nationale. Dans

une séquence en lien avec cet objet d'étude, les élèves pourront produire un prospectus proposant par exemple un parcours de randonnée en Galilée, simuler une conversation entre un groupe de randonneurs et un guide, ou présenter l'équipement nécessaire pour une randonnée réussie.

- Objet d'étude 2. La passion israélienne du voyage à l'étranger – s'évader d'un pays exigu et isolé

Des millions d'Israéliens transitent tous les ans, parfois plusieurs fois par an, par l'aéroport Ben Gourion qui constitue, pour ainsi dire, la seule porte de sortie et d'entrée du pays. Voyageurs hors pair, les Israéliens ont leur façon de parcourir le monde. Les élèves découvrent la manière israélienne de voyager en consultant des blogs, en lisant des récits, des articles de presse, etc. En classe, ils peuvent élaborer un circuit insolite en France sous forme d'une vidéo ou d'un diaporama commenté, destiné à des touristes israéliens.

- Objet d'étude 3. Vers la Terre sainte – le tourisme de pèlerinage

Terre sacrée pour les trois grandes religions monothéistes, Israël attire chaque année des millions de touristes. Parmi eux, les pèlerins constituent la part majoritaire. Ce tourisme contribue de manière significative à l'économie du pays. Le Mur occidental, dernier vestige du Temple de Jérusalem, attire des juifs du monde entier, des musulmans affluent pour visiter le Dôme du Rocher à Jérusalem, tandis que des lieux emblématiques, tels que le lac de Tibériade, le mont des Béatitudes en Galilée, le Saint Sépulcre à Jérusalem, ou la ville de Nazareth attirent de nombreux fidèles chrétiens. La découverte de la géographie de ces sites et de divers témoignages permet d'explorer ce phénomène spécifique, reposant sur la place singulière que cette terre occupe dans l'imaginaire universel.

- Objet d'étude 4. Benjamin de Tudèle, un grand explorateur juif du Moyen Âge

Au milieu du XII<sup>e</sup> siècle, une centaine d'années avant Marco Polo, Benjamin quitte la ville de Tudèle en Espagne et se dirige vers Jérusalem. Sur son chemin, il visite les centres urbains et les communautés juives de tout le sud de l'Europe et de la Turquie. Son récit de voyage, écrit en hébreu, sera traduit et diffusé dans le monde entier. À travers son histoire, son itinéraire et des extraits de son récit, les élèves découvrent cette aventure hors normes, et rédigent des récits de voyages inspirés par *Les voyages de Rabbi Benyamin* (נסעות רבי בנימין).

### Axe 3. Villes, villages, quartiers

Cet axe fait découvrir certaines caractéristiques spécifiques de l'habitat en Israël, liées à son histoire et à sa population hétérogène. C'est l'occasion de consacrer une séquence au kibboutz, à son histoire et à sa sociologie en sensibilisant les élèves à ses aspects utopiques et révolutionnaires. La majorité des Israéliens habitent néanmoins dans des communes urbaines ; connaître les trois grandes villes d'Israël permet de mieux saisir non seulement la géographie du pays, mais aussi ses mœurs, car chacune des trois grandes villes israéliennes renvoie à un mode de vie différent.

#### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. Dis-moi où tu habites, je te dirai qui tu es !

L'habitat israélien est le reflet d'une société hétérogène. Alors que dans les grandes villes, les populations se côtoient au quotidien, les quartiers restent souvent homogènes, investis par une communauté particulière. Ainsi à Jérusalem, le quartier de *Meah Shearim* (מאה שערים) est habité par une communauté juive ultraorthodoxe, tandis que dans d'autres quartiers de Jérusalem, la population est exclusivement arabe. De même, les communes rurales sont réparties entre les villages arabes implantés depuis des siècles et les *kibboutz* et villages coopératifs (*moshavim*) fondés par des immigrants venus de l'Europe de l'Est au cours du XX<sup>e</sup> siècle. Enfin, les villes de développement fondées dans les années 1950-60 ont accueilli des immigrants juifs majoritairement issus du Proche-Orient et du Maghreb.

Les élèves se familiarisent avec les différents types de communes et les populations spécifiques qui les occupent. L'utilisation de cartes géographiques, de photographies et de témoignages divers permet de situer ces lieux dans l'espace, de décrire l'environnement urbain ou rural, ses spécificités, et de comprendre comment l'histoire a façonné la géographie humaine du pays. Les élèves peuvent choisir leur lieu d'habitation préféré et justifier leur choix devant leurs camarades.

- Objet d'étude 2. Le kibboutz – une expérience unique d'une vie fondée sur le partage et l'égalité

Fondé sur un mode de vie collectiviste et égalitaire, réalisation du sionisme socialiste, le kibboutz est une création originale et unique au monde. Le premier kibboutz, *Dgania* (דגניה), a été fondé en 1909 au bord du lac de Tibériade. Aujourd'hui, il existe environ 260 kibboutzim en Israël qui ont gardé une partie des principes de la première génération. La culture israélienne foisonne d'œuvres littéraires et cinématographiques portant sur ce thème qui peuvent nourrir des séquences traitant ce sujet sous des angles différents. Les élèves peuvent avoir pour projet d'élaborer des règles de vie commune dans un kibboutz, argumenter pour ou contre le modèle porté par celui-ci ou simuler une assemblée générale d'un kibboutz.

- Objet d'étude 3. Jérusalem, Tel-Aviv, Haïfa – trois facettes de la vie urbaine en Israël

« À Tel-Aviv on s'amuse, à Jérusalem on prie et à Haïfa, on travaille », comme le suggère une célèbre boutade. En comparant les trois plus grandes villes d'Israël, on observe leurs différences ainsi que leur complémentarité. La littérature propose maintes variations sur ce thème, et pourra alimenter une étude approfondie de chaque ville. Les élèves apprennent à manier la comparaison pour exprimer leurs préférences et donner leur avis. L'étude des cartes de ces villes permet également de s'entraîner à s'orienter : certains élèves apprennent à demander leur chemin tandis que d'autres essaient de deviner de quelle ville il s'agit.

## Axe 4. Inventer, innover, créer

L'État d'Israël a été fondé en 1948 à la suite du vote de l'ONU et du départ des Britanniques qui exerçaient un mandat sur la Palestine depuis 1920. Pour créer l'État d'Israël, il fallait tout inventer : réunir des communautés éparses du monde entier grâce à des symboles communs, réinventer l'hébreu comme langue parlée, forger de nouvelles institutions, etc. Cet axe permet d'aborder différents aspects du projet sioniste, comme, par exemple, la façon dont il a été conçu, en le comparant à la société israélienne d'aujourd'hui. De même, le renouvellement de la langue hébraïque, phénomène unique dans l'histoire, est au centre de la renaissance nationale. Cette dynamique favorable à l'innovation s'étend également au domaine scientifique et technologique ainsi qu'à la création culinaire.

### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. L'État d'Israël – de l'utopie à la réalité

En 1902, Theodor Herzl publie son roman d'anticipation *Altneuland*, où il décrit le futur État juif qu'il appelle de ses vœux. Cette utopie s'inscrit dans le projet sioniste qui vise à réunir les Juifs dans un État souverain et qui, à cette période, commence seulement à se mettre en œuvre par les premières implantations en Palestine ottomane. En se penchant sur cette thématique, les élèves abordent l'histoire du mouvement sioniste. Ils pourront relever les différences entre la vision d'Herzl et ce qu'est l'État d'Israël aujourd'hui. Aussi pourrait-on leur proposer de rédiger et d'illustrer leur propre utopie, en imaginant l'État d'Israël d'ici vingt ans.

- Objet d'étude 2. Choisir les symboles de la nouvelle nation

Le défi de la nouvelle nation israélienne fut de trouver des symboles pour représenter sa culture et ses valeurs. Il a donc été naturel de puiser dans la culture juive, tout en cherchant à adapter les anciens emblèmes à la vie moderne. Les élèves découvrent les différents symboles de l'État d'Israël : le drapeau,

l'hymne national, l'emblème de l'État (voire les emblèmes des villes). Ils découvrent leur histoire et se penchent sur la déclaration d'Indépendance proclamée le 14 mai 1948 (plus connue par sa date du calendrier hébraïque, ח"תש באייר ה' ) qui constitue le document fondateur de l'État.

- Objet d'étude 3. La cuisine israélienne – une nouvelle création ?

En Israël, les repas en famille occupent une place centrale, en particulier ceux du vendredi soir et des jours de fête. Pendant ces célébrations, les plats servis revêtent une signification symbolique liée à l'évènement : par exemple, lors de Roch Hachana, on trempe une pomme dans du miel pour souhaiter une année douce, tandis qu'à Pourim, on déguste des gâteaux appelés « oreilles d'Haman » en souvenir de l'histoire d'Esther. Ces traditions culinaires s'accompagnent des règles de la *cachérouit*, qui interdisent certains aliments et imposent la séparation entre les produits laitiers et la viande. Cette interdiction pousse certains chefs à innover en utilisant des alternatives comme des crèmes à base de noix de cajou ou de soja. La richesse de la cuisine israélienne réside aussi dans sa diversité culturelle. Les traditions culinaires yéménite, ashkénaze et séfarade se mêlent à celles de la cuisine arabe locale, donnant naissance à une gastronomie unique. Ce mélange de respect des traditions et d'ouverture aux goûts modernes fait de la cuisine israélienne un pont vivant entre héritage et innovation. Les élèves découvrent des recettes et des reportages sur la cuisine israélienne. Ils cuisinent, filment des tutoriels de cuisine et restituent à l'écrit des recettes.

- Objet d'étude 4. L'innovation technologique israélienne – un succès mondial

Qualifié souvent de « *Startup nation* », Israël, État valorisant l'entrepreneuriat, innove dans le domaine de la technologie, de l'agriculture ou encore de la médecine. Les petites entreprises aux projets originaux et novateurs sont nombreuses en Israël et quelques-unes ont obtenu un grand succès mondial. Certaines de ces créations sont connues de tous, telles la clé USB, la tomate cerise ou encore l'application *Waze*. Cet esprit créatif est encouragé dès le plus jeune âge : de nombreux projets éducatifs sont promus et des concours sont organisés afin d'inciter les élèves à développer des produits innovants.

## Axe 5. Langages et messages artistiques

Les langages artistiques sont produits grâce aux mélanges de cultures et d'influences. On s'intéresse ici à quelques expressions d'arts populaires en Israël, aux langages qu'ils utilisent et aux messages qu'ils véhiculent.

### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. L'art urbain – vandalisme ou art véritable ?

L'art urbain sous forme de graffitis ou de fresques murales est très présent dans les grandes villes israéliennes. Ce moyen d'expression, qualifié de vandalisme ou d'art, ne fait pas l'unanimité. Le quartier *Florentin* de Tel-Aviv est un musée du Graffiti à ciel ouvert. Notons que des graffeurs israéliens sont connus internationalement et peuvent également être étudiés. Les élèves font connaissance avec quelques réalisations dans ce domaine, ils expriment leurs sentiments et donnent leur avis sur leur valeur artistique et sur leur légitimité dans l'espace public.

- Objet d'étude 2. L'originalité de la danse israélienne, entre le local et l'universel

Chaque communauté juive arrivée en Israël a apporté une façon de danser caractéristique de son pays. Par ailleurs, la danse est centrale dans la culture hassidique (mouvement né au XVIII<sup>e</sup> siècle en Europe de l'Est) en tant qu'expression de la ferveur et de la joie. La nouvelle culture israélienne a repris ces éléments pour en faire une joyeuse synthèse. Ainsi, les « danses folkloriques » (ריקודי עם) se pratiquent en ronde et souvent en plein air, comme la célèbre *Hora* (חורה), et sont dansées sur des chansons israéliennes populaires d'hier et d'aujourd'hui. Il s'agit d'une activité de loisir très répandue qui propose de vivre un moment convivial. Quant à la danse contemporaine israélienne, elle est célèbre dans le monde entier grâce à des troupes telle que *Bat Shéva* et son chorégraphe Ohad Naharin.

Cet objet d'étude favorise l'apprentissage du vocabulaire du corps, de la description physique et du repérage dans l'espace. Après avoir étudié différentes manifestations de danse israélienne, les élèves peuvent produire une affiche d'un spectacle de danse, rédiger la critique d'une chorégraphie et, pourquoi pas, apprendre une danse, accompagnée d'une chanson.

- **Objet d'étude 3. Musique du monde made in Israël**

Riche de ses nombreuses cultures, Israël constitue un lieu incontournable du développement de la Musique du monde (*World music*). Celle-ci mélange l'Europe, l'Orient, l'Afrique, avec des paroles en hébreu, mais aussi dans d'autres langues. Certains chanteurs sont devenus célèbres au niveau mondial, tels Ofra Haza pour l'héritage yéménite et, plus récemment, Idan Raichel et son projet musical aux influences arabes, éthiopiennes et hispaniques. D'autres artistes s'illustrent dans cette musique du monde : le groupe Sfataïm pour la musique marocaine ou encore Yehuda Poliker pour la musique grecque. Pour aborder cet objet d'étude, les élèves découvrent en classe des chansons qu'ils peuvent chanter. À partir d'une liste préparée par le professeur, ils peuvent aussi choisir leur chanson préférée et la présenter en classe.

- **Objet d'étude 4. La littérature de jeunesse, vecteur de la transmission de la Shoah**

La shoah, meurtre de six millions de Juifs pendant la Seconde Guerre mondiale par l'Allemagne nazie, est transmise aux élèves israéliens depuis le plus jeune âge. La littérature de jeunesse constitue un vecteur important dans cette transmission. À côté de la traduction du journal d'Anne Frank que chaque enfant israélien connaît, les livres de Uri Orlev, né en Pologne et rescapé de la shoah, ont conquis les jeunes lecteurs. Janusz Korczak, médecin pédiatre, pédagogue et écrivain, assassiné avec les orphelins du ghetto de Varsovie dans le camp de Treblinka, est reconnu et admiré tant pour son parcours de vie que pour son œuvre littéraire et de pédagogue. Il a inspiré des romans de fiction à succès comme *Je ne suis pas un voleur* de Tami Shem Tov, qui entretient son héritage. Ces œuvres littéraires peuvent être exploitées en classe aussi bien pour l'enseignement de la langue que pour celui de l'histoire.

## **Axe 6. Haïfa et le Nord – une mosaïque de populations et de paysages**

Le nord d'Israël se distingue par le grand nombre de communautés qui y cohabitent. À Haïfa, ville portuaire et ouvrière, les habitants juifs, chrétiens et musulmans se côtoient au quotidien. En Galilée, des villages arabes, druzes, circassiens avoisinent des *kibboutzim* et des *moshavim* (des villages agricoles coopératifs). Prisée en été par les familles, cette région comprise entre la Méditerranée et le lac de Tibériade se caractérise par une nature verdoyante, de nombreuses sources d'eau, mais aussi par des villes reconnues pour par leur riche patrimoine.

### **Objets d'étude possibles**

- **Objet d'étude 1. Haïfa, la Galilée – la coexistence à l'œuvre**

Environ 20 % de la population israélienne est arabe, principalement de confession musulmane ou chrétienne. La ville de Haïfa, troisième ville d'Israël par sa taille, constitue un modèle réussi de cohabitation harmonieuse entre Juifs et Arabes. Ainsi, au mois de décembre, à l'approche de Hanouka et de la fête de Noël, la municipalité organise avec des associations locales des festivités sous le nom de « La fête des fêtes » (חג החגים) proposant des activités pour tous les habitants dans un esprit interculturel. En Galilée, des villages arabes, druzes et circassiens existent à côté des Kibboutzim, des villages coopératifs et des écovillages habités par des Juifs. À partir de l'étude de cet objet, les élèves pourront réfléchir à la mise en place d'activités interculturelles visant à mieux connaître l'autre.

- **Objet d'étude 2. Villes riches de patrimoine – le passé glorieux et sa conservation**

Le nord d'Israël est riche d'un grand patrimoine historique. Saint-Jean d'Acre (עכו) conserve les traces du passage des troupes de Napoléon, après avoir été occupée par les Croisés et les Mamelouks. Tibériade et Nazareth témoignent du début du christianisme et Safed (צפת) a été un grand centre spirituel où Rabbi

Joseph Karo a rédigé le *Choulhan Aroukh* (שולחן ערוך). Dans certains cas, des projets de conservation tentent de mettre en valeur cette richesse et de la rendre accessible aux visiteurs. Les élèves peuvent mener des recherches sur une ou plusieurs de ces villes et produire un audioguide à l'usage des touristes.

- Objet d'étude 3. Mer et montagne – un paysage varié à protéger

Le nord d'Israël possède un paysage d'une grande variété : les montagnes de Galilée, la façade méditerranéenne, les forêts du Carmel, le lac de Tibériade. Il est également un lieu de passage pour les oiseaux migrateurs qui ravissent les ornithologues. Cette région, à la fois marquée par l'histoire et par son paysage verdoyant, attire de plus en plus de touristes qui menacent l'équilibre écologique. Les incendies du mont Carmel, le niveau d'eau du lac de Tibériade ou les déchets laissés par les vacanciers constituent un danger pour ces sites historiques et cet écosystème très riche qu'il faut protéger. À travers l'étude de ces lieux et de leur patrimoine naturel, les élèves peuvent mener des projets de sensibilisation à l'écologie et à l'environnement.

## Classe de troisième

Cinq axes parmi les six proposés doivent être traités pendant l'année, dont obligatoirement l'axe 6. Les professeurs peuvent traiter les axes dans l'ordre de leur choix. Ils peuvent aussi en associer deux, reliés par une problématique commune, dans une même séquence.

Les professeurs abordent chaque axe à travers au moins un objet d'étude. Les objets d'étude pour chaque axe sont proposés à titre indicatif. Qu'ils choisissent au sein des objets d'étude proposés ou non, les professeurs veillent à ancrer les séances dans la réalité culturelle de la langue enseignée : historique, géographique, sociale, politique, artistique.

### Axe 1. À la rencontre de l'autre

Les différents objets de cet axe permettent de réfléchir à la rencontre avec l'autre sur le plan amical, amoureux et culturel. Le visage multiculturel de la société israélienne peut amener les élèves à se poser des questions telles que : peut-on être ami avec une personne d'un autre milieu, d'un autre âge ou d'une autre origine que soi ? Quelles valeurs nous sont transmises par l'hospitalité, comme celle des Bédouins, par exemple ? Rencontre-t-on l'âme sœur toujours de la même manière ? Un retour au passé ancien peut également être une source d'inspiration : en effet, la Bible regorge d'histoires d'amour et de passion.

#### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. L'amour au temps de la Bible

La Bible hébraïque comporte de nombreuses histoires d'amour passionnées et passionnantes : Abraham et Sarah, Rachel et Jacob, David et Bethsabée, le roi Salomon et la reine de Saba, en sont des exemples célèbres. De plus, à travers ses métaphores poétiques et ses descriptions passionnées, le *Cantique des Cantiques* célèbre la beauté et la puissance de l'amour, offrant une vision spirituelle et humaine de l'amour éternel. Les élèves peuvent découvrir des extraits de ce texte poétique, par exemple : *קְשׁוּשָׁנָה בֵּין הַחוּחִים, כֵּן יִרְעֶינִי בֵּין הַבְּנוֹת*. Quant aux histoires d'amour racontées dans la Bible, elles sont représentées dans de nombreuses œuvres d'art. Le travail sur cet objet peut être l'occasion de faire découvrir aux élèves quelques particularités de l'hébreu biblique et de le comparer à l'hébreu moderne. L'étude de ces récits transposés en hébreu moderne peut aboutir à une réécriture et une interprétation théâtralisée.

- Objet d'étude 2. Rencontrer l'âme sœur

Si la quête de l'amour est universelle, elle prend des formes différentes en fonction du milieu dans lequel on évolue. Le mariage arrangé (שידוך) est une tradition ancestrale, remise en question dans les milieux moins conservateurs. Aujourd'hui, le recours aux réseaux sociaux pour se rencontrer est fréquent chez les jeunes gens, avec notamment des applications spécifiques en fonction des appartenances communautaires. Afin

de découvrir les enjeux de la rencontre amoureuse, les élèves visionnent des passages de films et de séries, et lisent des articles et des extraits de romans de jeunesse.

- **Objet d'étude 3. S'épanouir dans l'amitié ?**

Relation précieuse fondée sur la confiance, le partage, ou encore la collaboration, l'amitié joue un rôle fondamental dans l'épanouissement personnel. Cependant, cette relation peut parfois être marquée par des déceptions dues à la compétition ou à la trahison. L'amitié a une place importante dans la littérature de jeunesse et les séries israéliennes pour adolescents. De nombreuses œuvres ont, par ailleurs, mis en avant des amitiés hors du commun, comme, entre enfants juifs et arabes, valides et handicapés, etc. Les élèves peuvent également découvrir des exemples émouvants d'amitiés intergénérationnelles dans les œuvres de littérature de jeunesse de l'écrivain David Grossmann.

- **Objet d'étude 4. L'hospitalité chez les Bédouins du Néguev – d'une tradition conservée au tourisme équitable**

Depuis des générations, les Bédouins accordent une importance primordiale à l'hospitalité, offrant nourriture et abris aux voyageurs du désert. À l'ère moderne, cette coutume contribue au développement d'un tourisme spécifique qui s'inscrit dans la nouvelle tendance du tourisme équitable, tourné vers l'humain. Au-delà des clichés, les élèves découvrent aussi les défis de cette communauté semi-sédentarisée, l'une des plus pauvres d'Israël. Les élèves consultent des sites internet et visionnent des vidéos sur l'accueil touristique chez les Bédouins. Le travail sur cet objet peut aboutir, par exemple, à la conception d'un récit de voyage où l'accent sera mis sur la rencontre et l'échange avec une famille bédouine.

## **Axe 2. Travailler hier, aujourd'hui, demain**

Classe d'orientation, la 3<sup>e</sup> constitue une étape clé dans le choix de l'avenir professionnel. Selon les pays et les cultures, les représentations liées aux métiers sont différentes. Ainsi, les élèves découvrent que beaucoup de jeunes Israéliens de leur âge ont déjà un petit emploi. Quant aux femmes israéliennes, elles mènent les mêmes combats pour l'égalité que celles de France ou d'ailleurs. Enfin, certains domaines professionnels, comme la médecine ou l'agriculture, ont un statut particulier, lié à l'histoire juive de longue durée, que les élèves pourront approfondir avec intérêt.

### **Objets d'étude possibles**

- **Objet d'étude 1. Le travail des adolescents – une expérience formatrice**

Tandis qu'en France, en général, les jeunes ne découvrent le marché du travail que grâce à des stages d'observation, en Israël, la grande majorité des élèves adolescents travaille dès l'âge de 14 ans. Cette expérience formatrice et gratifiante permet de les responsabiliser, de développer des compétences professionnelles tout en accédant à une première indépendance financière. Mineurs, ils doivent obtenir une autorisation de travail, leurs droits spécifiques étant protégés par des réglementations strictes. Cependant, peu connaissent leurs droits et les abus sont fréquents. En classe, les élèves découvrent des offres d'emploi, des témoignages de jeunes travailleurs, et des documents sur le droit du travail des jeunes. Ils peuvent simuler des entretiens d'embauche, rédiger leur curriculum vitae ou créer une campagne publicitaire pour sensibiliser les jeunes à leurs droits.

- **Objet d'étude 2. Travail des femmes – promesses d'égalité, discriminations, réussite professionnelle**

Malgré les promesses d'égalité portées par l'idéologie des pionniers sionistes socialistes, les femmes ont souvent été reléguées aux métiers traditionnellement féminins, avec des inégalités salariales et une sous-représentation dans les postes à responsabilité. Cette réalité reflète un décalage entre les idéaux égalitaires et les pratiques réelles. Dans la période contemporaine, l'intégration dans le monde du travail des femmes en général et celles appartenant aux minorités en particulier (orthodoxe, éthiopienne, arabe, etc.), prend de plus en plus d'ampleur. L'étude de cet objet peut aboutir, par exemple, à la création d'affiches pour l'égalité

entre les femmes et les hommes au travail, exposées au collège lors de la Journée internationale des droits des femmes, le 8 mars. Sur ces affiches peuvent figurer des portraits de femmes incarnant des modèles de réussite professionnelle.

- Objet d'étude 3. Être médecin, l'évolution du métier et de son statut

La médecine fait partie des métiers associés à la vie juive en diaspora. Ainsi, la figure de Maimonide, grand philosophe et médecin juif de l'Âge d'or espagnol, illustre ce lien. Aux XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles, de nombreux juifs émancipés aspiraient à cette profession, au point que des *numerus clausus* leur étaient imposés dans les facultés de médecine. En continuité avec cette prédilection, le jeune État d'Israël a développé une médecine de pointe avec des études extrêmement sélectives et des échanges fréquents avec les meilleurs centres médicaux du monde. Aujourd'hui, il est remarquable de constater une présence importante de médecins arabes en Israël, illustrant la diversité croissante de ce métier.

- Objet d'étude 4. Juifs et agriculteurs – les transformations d'une vocation au fil du temps

Alors que la *Bible* et la *Mishna* sont les témoins d'une société agricole, être juif et agriculteur devient rare en diaspora. En effet, les juifs étaient souvent exclus de cette profession en raison de diverses restrictions et préjugés. Avec l'avènement du sionisme à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle et la promotion de l'idéal du retour à la terre, de nombreux juifs ont vu dans l'agriculture le moyen de renouer le lien avec leur patrimoine et leur identité nationale. Aujourd'hui, Israël est un grand exportateur de produits agricoles (tels que les dattes, les agrumes et les avocats), mais également promoteur d'innovations technologiques liées à l'agriculture (telles que les systèmes d'arrosage de goutte-à-goutte ou les tomates cerises). Cependant, peu d'Israéliens sont désireux de travailler dans ce domaine et le recours à la main-d'œuvre étrangère est courant.

### Axe 3. Voyages et migrations

Le voyage et les migrations sont au cœur de l'histoire juive et israélienne, dans l'imaginaire des récits fondateurs comme dans la réalité : dans la Bible, Dieu ordonne à Abraham de quitter sa patrie en Mésopotamie pour suivre sa vocation de premier monothéiste ; à l'époque de l'Empire romain, aux nombreuses communautés juives déjà installées en Europe et en Asie, se joignent des Juifs partis à la suite de la destruction du Temple de Jérusalem en 70. Voulant mettre fin à cette situation, le sionisme, mouvement de libération national du peuple juif constitué à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle en Europe, encourage le « retour » du peuple à la « terre promise ». L'État d'Israël est ainsi un produit de ce projet de « rassemblement des exilés » (גלויות קיבוץ). Pour autant, les voyages et les migrations continuent de nos jours, avec notamment l'émigration des Israéliens vers d'autres pays.

#### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. Les migrations des juifs au fil de l'histoire – un malheur transformé en richesse

L'histoire des juifs en Europe est marquée par des persécutions antisémites aboutissant parfois à des expulsions, contraignant des communautés entières à prendre le chemin de l'exil à la recherche d'une terre d'asile. Ce fut le cas notamment après l'expulsion des juifs d'Espagne en 1492 à la suite de la reconquête de la péninsule ibérique par les Rois Catholiques. Ce fut le cas des juifs résidents de l'Empire russe dans les années 1875-1924 qui ont quitté la Russie par millions en raison des conditions de vie très dures et des vagues successives de pogroms, pour s'installer en Europe occidentale et en Amérique. Ce fut également le cas des juifs persécutés par l'Allemagne nazie. Pour aborder ce thème, le professeur peut se focaliser sur une figure illustrant un parcours de réussite à la suite de l'expulsion d'Espagne ou issue de l'immigration juive au tournant du XX<sup>e</sup> siècle. Ainsi, la figure de Dona Gracia (1510-1569), fille d'une famille sépharade, gérant une immense fortune familiale et venant activement en aide aux juifs persécutés à travers l'Europe, peut constituer un exemple. Les biographies du peintre Marc Chagall, né en Russie et immigré en France, ou de l'écrivain de langue yiddish Cholem Aleikhem, né en Russie et parti vivre aux États-Unis, permettent de découvrir des artistes qui, par leurs œuvres mondialement reconnues, ont mis à l'honneur le judaïsme ashkénaze.

- Objet d'étude 2. Les premières immigrations sionistes : motivations et réalisations

Le projet national au cœur du sionisme a été mise en œuvre par les vagues successives arrivées en Palestine à partir de 1880. Cet objet d'étude se focalise sur les tout premiers immigrants juifs arrivés dans des conditions matérielles très difficiles et qui ont posé les fondements de la société moderne. Pour rendre l'apprentissage concret, on peut se concentrer sur des personnages historiques (la poétesse Rachel ou le futur Premier ministre David Ben Gourion) des familles célèbres (les Ahronson de Zichron Ya'acov ou les Dayan de Dgania et Nahalal), et des lieux emblématiques (la vallée de Jezréel, Tel-Aviv, etc.). Ainsi, les élèves peuvent s'intéresser aux motivations des pionniers et à leurs objectifs, et évaluer leurs réalisations.

- Objet d'étude 3. Comprendre l'*Aliya* – focus sur une communauté

Israël est un véritable pays mosaïque composé essentiellement de personnes venues d'ailleurs. Cela apporte une grande richesse culturelle à la société, mais représente également un défi. Quelle place donner à la culture d'origine ? Comment devenir un « vrai » Israélien ? Les réponses à ces questions ne sont pas les mêmes en fonction de l'époque et du pays de provenance. Ce thème est très présent dans les œuvres artistiques (romans, films, art plastique, poésie, chansons). En lien avec cet objet d'étude, le professeur peut présenter les deux grands groupements des communautés juives qui se distinguent par leur rite de prière et par leur supposée origine : les Ashkénazes et les Sépharades. Il peut choisir une communauté sur laquelle il se focalise pour illustrer la problématique : les juifs d'Éthiopie, leur histoire singulière et leurs problèmes spécifiques ; les immigrés issus de l'ex-Union soviétique, arrivés en masse dans les années 1990 ; les juifs issus des pays arabes (*Mizrahim*) arrivés dans les années 1950, etc.

- Objet d'étude 4. Ces Israéliens qui choisissent la diaspora

Jusqu'aux années 1970, quitter Israël pour vivre ailleurs était un véritable tabou et une source de honte pour les familles. Mais de nombreux Israéliens ont choisi, pour des raisons diverses, de s'installer ailleurs, notamment aux États-Unis ou en Europe. Certains ont recréé de véritables communautés où ils perpétuent leur culture israélienne (danses folkloriques, soirées de chants israéliens, etc.), d'autres préfèrent gommer leurs spécificités et s'assimiler à la culture locale. Un exemple étonnant est donné par de jeunes Israéliens, dont les grands-parents sont en grande majorité originaires d'Allemagne, qui s'installent à Berlin.

## Axe 4. Langages et médias

Chaque moyen de communication possède son propre langage. Avec la révolution numérique, les médias évoluent à un rythme accéléré. Mais on n'oublie pas que les langues et les médias ont une histoire. Pour l'univers hébraïque, l'histoire de l'hébreu moderne est tout à fait unique, et est liée à la figure d'Eliezer Ben Yehuda et à son dictionnaire. De même, la presse de jeunesse a largement contribué à la diffusion et au développement de l'hébreu moderne chez les jeunes. Quant à l'évolution de la publicité, elle témoigne des changements profonds qu'a traversés la société israélienne depuis sa naissance. Aujourd'hui les messageries instantanées sont omniprésentes dans le paysage des médias de tous les jours et modifient nos pratiques de communication en profondeur.

### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. Le dictionnaire d'Eliezer Ben Yehuda – inventer des mots pour moderniser l'hébreu

Eliezer Ben Yehuda, le principal artisan de la renaissance de l'hébreu, a rédigé une œuvre monumentale : son dictionnaire. Il a fait évoluer l'hébreu en reprenant des termes déjà existants dans les livres sacrés, et en en inventant d'autres, adaptés au monde moderne. Il a permis à l'hébreu de redevenir une langue vivante et parlée après avoir été pendant deux mille une langue liturgique. Les élèves découvrent comment Ben Yehuda a procédé pour inventer de nouveaux mots (quelques exemples : רכבת, מטריה, גלידה...), et prolongent leurs enquêtes grâce au site de l'Académie de la langue hébraïque qui poursuit l'œuvre du renouveau de la langue. Ces recherches peuvent aboutir à l'élaboration de jeux et de quiz.

- Objet d'étude 2. La presse de jeunesse, son histoire, son devenir

La presse en hébreu a joué un rôle clé dans la renaissance de la langue hébraïque, commencée au XIX<sup>e</sup> siècle et incarnée par l'œuvre de Eliezer Ben Yehuda. Ce dernier a lancé le premier journal destiné aux enfants, *Petit Monde* (עולם קטן), dès 1893. Plus tard, chaque quotidien israélien avait son supplément pour enfants ; ainsi, les titres les plus répandus furent : הארץ שלנו, מעריב לנוער, דבר לילדים... Aujourd'hui de nouveaux titres existent, y compris en ligne. Pour aborder cet objet d'étude, les élèves découvrent la richesse et l'évolution de la presse de jeunesse et réfléchissent à son avenir à l'ère du numérique. Les élèves comparent des courriers de lecteurs rédigés à différentes époques, pour mesurer les évolutions des mentalités et les centres d'intérêt des jeunes au fil du temps. Ils peuvent rédiger leur propre courrier à différents journaux, ou créer un exemplaire de journal qui sera diffusé dans le collège à l'occasion de la semaine de la presse.

- Objet d'étude 3. Les publicités israéliennes – miroir des valeurs de la société

Les célèbres marques israéliennes ont contribué à la cristallisation d'une identité nationale en utilisant des références communes dans la publicité. Dans les premières campagnes publicitaires des années 1930-1950 se reflète l'idéal sioniste de l'époque : une grande place est accordée aux paysages d'Israël et au travail de la terre. À partir des années 1960, les publicités se centrent de plus en plus sur le consommateur et les modes de vie, ce qui exprime un passage graduel vers des valeurs plus individualistes. Aujourd'hui, beaucoup de publicités mettent en scène des gens ordinaires. L'étude de ces différents supports permet aux élèves de mieux connaître l'histoire du pays tout en développant leur capacité à décoder des messages graphiques, écrits et oraux.

- Objet d'étude 4. Le groupe de classe sur les réseaux, une bonne idée ?

Les plateformes de messagerie instantanée permettent une communication efficace entre les membres d'un groupe et peuvent favoriser sa cohésion, raison pour laquelle elles sont utilisées parfois pour créer un groupe-classe. En Israël cette pratique est très répandue, et les professeurs y participent activement. Étant donné le risque de harcèlement sur ces plateformes, faut-il les interdire pour protéger les élèves ? En classe, les élèves dressent la liste des avantages et des inconvénients de cette pratique, et s'expriment sur la question.

## Axe 5. Formes de l'engagement

L'engagement citoyen et le don de son temps sont des valeurs prisées en Israël. Elles font écho à l'héritage des valeurs pionnières liées à la collectivité, l'entraide et la solidarité. Cet axe se propose d'étudier la permanence de ces valeurs au sein de la société israélienne d'aujourd'hui. Dès l'école, les jeunes sont sensibilisés à l'importance du travail au service de la communauté. Cet engagement pour l'intérêt général se retrouve dans de nombreux domaines de la vie citoyenne, comme, la prévention routière et le secourisme. Cet axe permet aussi d'engager une réflexion sur la défense des droits fondamentaux et des valeurs démocratiques ainsi que sur les formes de résistance, y compris aux régimes totalitaires.

### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. *Zahav* – l'engagement pour la sécurité routière depuis le plus jeune âge

En Israël, personne ne s'étonne de croiser des enfants de dix ans assurant la sécurité routière aux abords des passages piétons. Cela fait partie du programme scolaire à l'école élémentaire, dénommé *Zahav*, « or » en français, et aussi l'acronyme de « sécurité routière » (זה"ב: זהירות בדרכים). En général, ce sont des élèves de CM2 ou de 6<sup>e</sup> qui aident leurs jeunes camarades à traverser la rue. Dans quelle mesure cette activité peut-elle éduquer à l'entraide et sensibiliser les jeunes Israéliens à la sécurité routière ? À travers cet objet d'étude, les élèves découvrent qu'en Israël les enfants sont impliqués dans des causes collectives depuis le plus jeune âge, et peuvent réfléchir aux bienfaits de cette sensibilisation à l'intérêt général et à la responsabilisation. Cet objet d'étude peut réactiver le vocabulaire du transport et aboutir à la rédaction de règles de sécurité routière à l'attention des enfants.

- Objet d'étude 2. Faut-il obliger à s'engager ? L'engagement (מחויבות אישית) comme dispositif éducatif

L'engagement est intégré dans le programme scolaire israélien. Ainsi, les jeunes sont obligés d'effectuer 60 heures de travail au service de la communauté en classe de seconde, parfois prolongées en première et terminale. Faire du soutien scolaire auprès des élèves en difficulté, travailler avec des personnes atteintes d'autisme ou des personnes âgées en sont des exemples. Mais est-il souhaitable de rendre obligatoire le don de soi aux autres ? Peut-on acquérir les valeurs de solidarité sous la contrainte ? Les élèves sont ainsi invités à s'exprimer sur la pertinence de ce programme obligatoire et à améliorer leurs compétences en argumentation.

- Objet d'étude 3. Le secourisme, un engagement et un métier pour la vie

L'organisme national de secours israélien – *Maguen David Adom* ou *MADA* (מגן דויד אדום, מד"א), le Samu israélien – propose, dès la fin de la 4<sup>e</sup>, des formations aux jeunes, et recrute des bénévoles dès la classe de troisième. Cette formation étant très recherchée, elle fait l'objet d'une sélection sévère, fondée sur un dossier et un entretien. Elle débouche sur l'acquisition de compétences précieuses dans les premiers secours et ouvre des perspectives intéressantes pour des jeunes qui se destinent aux études dans le domaine médical. À partir de témoignages de jeunes, les élèves prennent connaissance de cette expérience et peuvent donner leurs avis sur son intérêt.

- Objet d'étude 4. « Ailes de krembo », un mouvement de jeunesse dédié à l'inclusion

Fondé en 2002 par une adolescente âgée à l'époque de 16 ans, ce mouvement de jeunesse orienté vers l'inclusion des enfants à besoins particuliers compte aujourd'hui 10 000 membres et 100 centres dans tout le pays. Des enfants ordinaires et des enfants handicapés se rencontrent et participent à des activités communes, dans le but de sortir les enfants handicapés de l'isolement social et d'enrichir la qualité des relations sociales de tous les enfants. Le mouvement a été reconnu par le conseil économique et social des Nations unies de l'ONU en tant qu'organisme consultatif, en plus de maints autres prix et distinctions décernés au mouvement en Israël. Une séquence consacrée à cet objet d'étude peut s'appuyer sur le site du mouvement et sur les nombreux articles de presse dont il a fait l'objet.

## Axe 6. La ville de Jérusalem – entre espace mythique et vie quotidienne

Ville sainte pour les trois religions monothéistes, Jérusalem tient une place unique dans l'imaginaire collectif, source d'une création artistique foisonnante. Par-delà les nombreux lieux saints investis notamment par les touristes et les pèlerins, comment les habitants de Jérusalem mènent-ils leur vie quotidienne dans cette ville très contrastée ? Cet axe permet d'explorer Jérusalem tantôt comme objet imaginaire et mythique, tantôt comme lieu de vie où diverses communautés vivent et se rencontrent.

### Objets d'étude possibles

- Objet d'étude 1. Si je t'oublie Jérusalem... Comment la ville de Jérusalem a-t-elle inspiré la création artistique à travers le temps ?

Le célèbre psaume 137 évoque l'exil de Babylone qui a suivi la prise de Jérusalem en 586 avant J.-C. et décrit la mémoire de Jérusalem en tant que devoir moral : אם אֶשְׁכַּח יְרוּשָׁלַם תִּשְׁכַּח יְמִינִי, תִּדְבַּק לְשׁוֹנֵי לַחֲבֵי אִם לֹא אֶזְכְּרֶנּוּ, אִם לֹא : אם לא אֶזְכְּרֶנּוּ, אִם לֹא אֶזְכְּרֶנּוּ, אִם לֹא אֶזְכְּרֶנּוּ. Le poète Yehuda Halevi (1075-1141) a écrit des mots mémorables sur son désir de retrouver Jérusalem : אֶעֱלֶה אֶת יְרוּשָׁלַם עַל רֹאשׁ שְׂמֹנְתִי. Ce désir millénaire de se rendre à Jérusalem s'exprime dans la prière « À l'année prochaine à Jérusalem » émise à la fin du jour de Kippour et lors de la fête de Pessah. Après la guerre des Six Jours et la conquête de Jérusalem-Est par les forces israéliennes, la chanson de Naomi Shemer, *Jérusalem d'or* (ירושלים של זהב), exprimant l'euphorie qui a suivi ce moment, devient célèbre. Cet objet d'étude est une occasion d'introduire la poésie dans la classe et pourrait aboutir à la création collective ou individuelle d'un poème sur la ville de Jérusalem.

- Objet d'étude 2 : Jérusalem et ses lieux de l'exercice de pouvoir

Jérusalem a été proclamée capitale d'Israël en décembre 1949, alors que sa partie Est, comprenant la vieille ville de Jérusalem et le Mur occidental du Temple de Jérusalem, appartenait à la Jordanie. Cette partie a été annexée à Israël en juin 1967, à la suite de la guerre des Six Jours. Les habitants arabes de la partie annexée, formant 40% des habitants de la ville (un total d'un million en 2024), ont été reconnus comme résidents de la ville sans être citoyens d'Israël. Capitale politique et administrative, Jérusalem concentre tous les lieux de pouvoir, regroupés dans un seul quartier à Jérusalem, Giv'at Ram. Ainsi, il est aisé de parcourir à pied la distance qui sépare la Knesset (parlement israélien) de la Cour suprême et du siège du gouvernement. Grâce à une carte de Jérusalem et des photos de ces bâtisses, les élèves peuvent se familiariser avec le paysage de la ville et s'initier au fonctionnement de la démocratie israélienne.

- Objet d'étude 3. Aller de l'avant – Moshe Montefiore et les premiers quartiers juifs de Jérusalem extra-muros

Sir Moses Haïm Montefiore (1784-1885) fut un grand philanthrope et l'un des Juifs anglais les plus célèbres au XIX<sup>e</sup> siècle. Il a transformé la ville de Jérusalem en bâtissant de nouveaux quartiers hors les murs permettant aux Juifs de la ville de bénéficier de conditions de vie améliorées. Les élèves étudient l'histoire du quartier de *Mishkenot Sha'ananim*, premier quartier juif extra-muros fondé en 1860, en observant par exemple des photos anciennes et contemporaines.

- Objet d'étude 4. Le Marché de *Mahane Yehuda*, un lieu incontournable de rencontres entre Hiérosolymitains

Situé dans le quartier du même nom, le marché de *Mahane Yehuda* (שוק מחנה יהודה) est le plus grand marché de Jérusalem pour les produits alimentaires, les vêtements et la restauration. Il attire chaque jour de nombreux consommateurs, mais aussi, grâce à sa grande diversité et à son ambiance chaleureuse, de nombreux touristes. Cet objet d'étude permet de consolider le lexique de la nourriture, du tourisme, de la description physique, et de pratiquer l'échange dans le contexte des courses, tout en partant de documents authentiques sur ce marché, trouvés, par exemple, sur son site officiel dans l'internet.